



Я болею Где лечиться? Как узнать куда обращаться?

Найти список близлежащих медицинских учреждений и медицинских работников вы можете на сайте <http://annuaire.sante.ameli.fr>



К медицинским работникам частной практики

При любых проблемах со здоровьем вам следует обращаться к врачу-терапевту (médecin généraliste). Он осмотрит вас, назначит необходимое лечение и направит к нужному врачу-специалисту или медработнику (медсестре, массажисту, физиотерапевту и проч.), если потребуются проведение дополнительных анализов или медицинских процедур.



В аптеку

Купить лекарственные средства, отпускаемые по рецепту или без рецепта врача или прописанные в больнице
Обратиться за советом к фармацевту.

Расходы на платные медицинские услуги могут быть возмещены медицинской страховкой (подробнее на стр. 2)



В больницу

В экстренных случаях

В некоторых случаях сдать анализы или получить консультацию специалистов можно только по предварительной записи.



В учреждения, где вам окажут бесплатную медицинскую помощь независимо от вашей ситуации

Любая медицинская помощь: Постоянные службы доступа к медицинской помощи (PASS)
Помощь беременным женщинам и детям до 6 лет: Службы охраны материнства и детства (PMI)

Туберкулезным больным: Противотуберкулезные диспансеры (CLAT)

Обследование на ВИЧ, гепатиты и ИППП:
Медицинские центры бесплатной диагностики и профилактики (CeGIDD)

Выдача средств контрацепции: Центры планирования семьи и семейного образования (CPEF)

Лечение всех зависимостей: Центры профилактики и лечения зависимостей (CSAPA)
Специализированные ассоциации.



Для получения скорой и неотложной медицинской помощи позвоните по номеру «15» или «112». Вам объяснят дальнейшие действия в зависимости от конкретного случая

Полезно знать:

Недискриминация и медицинская тайна:

Медицинские работники (врачи, медсестры, стоматологи и т.д.) не могут отказать вам в оказании медицинской помощи по причине происхождения. Им также запрещено сообщать информацию о состоянии вашего здоровья третьим лицам, в том числе властям.

Лечащий врач: Чтобы получить надлежащую и оплаченную государством медицинскую помощь, вам следует выбрать лечащего врача, который будет наблюдать за состоянием вашего здоровья. Обсудите с ним этот вопрос на первой консультации.

Никакое врачебное вмешательство или лечение не могут быть осуществлены, если вы не были полностью проинформированы, и не было получено ваше согласие.

Как получить медицинское страхование для оплаты лечения?

Во Франции здравоохранение является платным, но Вы можете воспользоваться **системой медицинского страхования, которое частично или полностью покрывает Ваши расходы на лечение, а также расходы членов Вашей семьи**, в зависимости от ситуации. Запросите информацию и формуляры в CPAM (фонд первичного медицинского страхования по месту жительства), позвоните по телефону 3646 (бесплатный номер) или ознакомьтесь с информацией на сайтах www.ameli.fr и www.complementaire-sante-solidaire.gouv.fr

- ПРИМЕЧАНИЕ**
- ✓ **Вашим детям необходимо лечение:** даже если Вы еще не подали заявление или оно находится на стадии рассмотрения, подайте заявление в фонд CPAM, заполните формуляры и приложите подтверждающие документы и счета за лечение, чтобы их могли Вам быстро возместить.
 - ✓ **Вы должны указать адрес постоянного проживания** или попросить организацию (например, CCAS) указать адрес, по которому Вы будете получать почту в случае, если у Вас нет постоянного места жительства.

У вас есть вид на жительство. Чтобы возместить расходы на лечение, вы должны оформить 2 вида страхования:

1) Ваша медицинская страховка:

позволяет Вам получить частичную компенсацию медицинских расходов. Вы запрашиваете форму в CPAM и прилагаете требуемые подтверждающие документы. Как только Ваша заявка будет принята, Вы получите бумажный документ, который называется «свидетельство о правах», а затем карту, которая называется «карточка медицинского страхования (carte Vitale)», которую Вы будете предъявлять врачу, в больнице, аптеке и т. д., чтобы получить возмещение расходов

2) Дополнительное страхование:

Оно позволяет Вам улучшить полное или частичное возмещение расходов, в зависимости от уровня ваших доходов или в зависимости от выбранного договора.

•**Если у Вас низкий доход,** Вы можете бесплатно воспользоваться программой **Дополнительного солидарного страхования (C2S)**, без какого-либо финансового участия с Вашей стороны. Вам не нужно будет оплачивать лечение у врача, в больнице, аптеке и т. д., оно будет оплачиваться напрямую. Запросите соответствующий формуляр в CPAM.

•**Если Ваш доход выше,** Вы также можете воспользоваться страхованием C2S, если оплатите финансовый взнос, который зависит от Вашего возраста. Страхование будет одинаковым независимо от того, нужно ли Вам будет платить финансовый взнос. Запросите формуляр в CPAM.

•**Если Ваш доход является слишком высоким для того,** чтобы воспользоваться страхованием **C2S**, Вы также имеете право на дополнительное медицинское страхование для лучшего возмещения Ваших расходов на лечение. Получите более подробную информацию о получении дополнительного страхования, обратившись в соответствующую организацию напрямую.

Я беженец/ студент/ член семьи человека, находящегося во Франции, который уже оформил медицинское страхование:	Я получаю семейное или социальное пособие (солидарный доход, семейное пособие, жилищная помощь, пособие по нетрудоспособности и т. д.):	Я работаю во Франции:	У меня другая ситуация:
Я могу воспользоваться системой медицинского страхования сразу по прибытию во Францию. Я могу подать заявление в CPAM, не дожидаясь 3 месяцев пребывания во Франции.	Я могу воспользоваться системой медицинского страхования сразу по прибытию во Францию. Я могу подать заявление в CPAM, не дожидаясь 3 месяцев пребывания во Франции.	Я застрахован с начала моей трудовой деятельности. Я могу подать заявление в CPAM, не дожидаясь 3 месяцев пребывания во Франции.	Я должен дожидаться более 3 месяцев проживания во Франции, прежде чем я смогу подать заявление в CPAM. Я должен буду включить в свое досье документ, подтверждающий мое место жительства.

Чтобы подать заявление на получение медицинского страхования в CPAM (копию которого Вы сохраняете), Вам следует выполнить следующее:



- ✓ Вы указываете в формулярах всех членов семьи, которые находятся на Вашем иждивении и проживают на территории Франции, чтобы они также могли получить страховку.
- ✓ Вы предоставляете документы, подтверждающие Ваше нахождение во Франции более 3 месяцев, если необходимо, с указанием Вашего имени и даты (например: квитанции об аренде жилья, телефонные счета, рецепты от врача, справки от организаций и т. д.).
- ✓ Вы включаете в пакет документов счета за лечение, при наличии таковых, для того чтобы Ваш вопрос мог быть рассмотрен в срочном порядке и, в случае положительного решения, Вам смогли возместить расходы на лечение.